

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



N. 94

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

MARDI 26 MARS 2013
DEUXIEME EDITION

DINSDAG 26 MAART 2013
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

12 MARS 2013. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises qui s'occupent de la teinture, du nettoyage chimique et du repassage de vêtements ou d'objets d'ameublements, et pour les dépôts et shops s'occupant d'une ou de plusieurs activités de ce secteur d'activité, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (CP 110), p. 19203.

12 MARS 2013. — Arrêté royal fixant, pour les blanchisseries, les lavoirs, les entreprises de repassage ainsi que les dépôts et shops s'occupant d'une ou de plusieurs activités de ce secteur d'activité, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (CP 110), p. 19205.

12 MARS 2013. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de fabrication de pots brûleurs mazout et gaz, situées à Verviers, et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers, p. 19207.

12 MARS 2013. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de fabrication de circuits imprimés, situées à Mouscron et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 19208.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

12 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die klederen of stofferingsvoorwerpen verven, chemisch reinigen of strijken, alsmede voor de depots en shops die zich met één of meer bedrijvigheden van voornoemde bedrijfssector bezighouden (PC 110), bl. 19203.

12 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de witwasserijen, de zelfwasserijen, de strijkondernemingen, en voor de depots en shops die zich met één of meer bedrijvigheden van voornoemde bedrijfssector bezighouden (PC 110), bl. 19205.

12 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor de ondernemingen van vervaardiging van potbranders op olie en op gas, gelegen in Verviers, en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 19207.

12 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen van vervaardiging van gedrukte schakelingen, gelegen in Moeskroen en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 19208.

12 MARS 2013. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises verrières, situées dans la commune de Sambreville, et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie verrière (CP 115), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 19209.

Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

4 MARS 2013. — Arrêté royal modifiant l'article 16 de l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale, p. 19210.

Service public fédéral Sécurité sociale

6 MARS 2013. — Arrêté royal modifiant les articles 17, § 1^{er}, 7°, et 17ter, A, 7°, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 19214.

6 MARS 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 24 septembre 2012 de la sous-commission paritaire de l'industrie du béton concernant la fixation des dates de vacances pour l'année 2013, p. 19215.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

14 JANVIER 2013. — Arrêté royal établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics. Avis rectificatif, p. 19216.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

15 JANVIER 2013. — Loi de 27 décembre 2012 modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération technique belge » sous la forme d'une société de droit public. Errata, p. 19216.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

Economie, Sciences et Innovation

24 DECEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 avril 2009 portant octroi d'aide à des projets visant à promouvoir l'entrepreneuriat par des projets de parrainage, p. 19282.

Environnement, Nature et Energie

13 MARS 2013. — Arrêté ministériel définissant les classes des élevages de bétail qui sont tenus à une contribution obligatoire et établissant les modalités de l'abonnement pour le financement de la collecte et de la transformation des cadavres en 2013, p. 19288.

12 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor de glasbedrijven, gelegen in de gemeente Sambreville, en die onder het Paritair Comité voor het glasbedrijf (PC 115) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 19209.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

4 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 16 van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen, bl. 19210.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

6 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 17, § 1, 7°, en 17ter, A, 7°, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 19214.

6 MAART 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de beslissing van 24 september 2012 van het Paritair Subcomité van de betonindustrie betreffende de vaststelling van de vakantiedata voor het jaar 2013, bl. 19215.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

14 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken. Rechtzetting, bl. 19216.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

15 JANUARI 2013. — Wet van 27 december 2012 tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht. Errata, bl. 19216.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Economie, Wetenschap en Innovatie

24 DECEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende de uitvoering van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 april 2009 tot toekenning van steun aan projecten ter bevordering van het ondernemerschap via peterschapsprojecten, bl. 19217.

Leefmilieu, Natuur en Energie

13 MAART 2013. — Ministerieel besluit houdende de bepaling van de klassen van bijdrageplichtige veebedrijven en nadere bepalingen over het abonnement voor de financiering van de ophaling en verwerking van krenge voor 2013, bl. 19286.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

*Deutschsprachige Gemeinschaft
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

25. FEBRUAR 2013 — Programmdekret 2013, S. 19291.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

25 FEVRIER 2013. — Décret-programme 2013, p. 19297.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

7 MARS 2013. — Décret portant assentiment :

1° à la Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir la fraude fiscale en matière d'impôts sur le revenu, et au Protocole, signés à Bruxelles le 7 octobre 2009, et

2° à l'échange de lettres des 30 mai 2011 et 11 juillet 2011, p. 19311.

7 MARS 2013. — Décret interprétatif des articles 35, § 1^{er}, alinéa 2, 40, § 7, alinéa 3, 93, § 1^{er}, alinéa 2, et 95, § 7, alinéa 3, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, modifiés par le décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, p. 19313.

28 FEVRIER 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 octobre 1993 relatif aux déchets animaux, p. 19315.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

25 FEBRUARI 2013. — Programmadecreet 2013, bl. 19304.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

7 MAART 2013. — Decreet houdende instemming met :

1° de l'Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Volksrepubliek China tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, en met het Protocol, ondertekend te Brussel op 7 oktober 2009, en

2° de wisseling van brieven van 30 mei 2011 en 11 juli 2011, bl. 19312.

7 MAART 2013. — Decreet tot verklaring van de artikelen 35, § 1, tweede lid, 40, § 7, derde lid, 93, § 1, tweede lid, en 95, § 7, derde lid, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, gewijzigd bij het programmadecreet van 3 februari 2005 betreffende de economische heropleving en de administratieve vereenvoudiging, bl. 19314.

28 FEBRUARI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 21 oktober 1993 betreffende dierlijke afval, bl. 19318.

*Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

7. MÄRZ 2013 — Dekret zur Zustimmung zu:

1° dem Abkommen zwischen der Regierung des Königreichs Belgien und der Regierung der Volksrepublik China zur Vermeidung der Doppelbesteuerung und zur Verhinderung der Steuerhinterziehung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen samt Protokoll, geschehen zu Brüssel am 7. Oktober 2009, und

2° dem Briefwechsel vom 30. Mai 2011 und vom 11. Juli 2011, S. 19311.

7. MÄRZ 2013 — Dekret zur Auslegung von Artikel 35, § 1, Abs. 2, Artikel 40, § 7, Abs. 3, Artikel 93, § 1, Abs. 2, und Artikel 95, § 7, Abs. 3 des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, abgeändert durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005 zur Ankurbelung der Wirtschaft und zur administrativen Vereinfachung, S. 19314.

28. FEBRUAR 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Oktober 1993 über tierische Abfälle, S. 19317.

Autres arrêtés*Service public fédéral Finances*

Caisse des Dépôts et Consignations. Nomination, p. 19320.

Service public fédéral Sécurité sociale

Personnel. Nomination, p. 19320. — Office de Sécurité sociale d'Outre-Mer. Comité de gestion. Démission et nomination d'un membre, p. 19320. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil général de l'assurance soins de santé. Démission et nomination d'un membre, p. 19320. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province d'Anvers. Démission et nomination de membres, p. 19321. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province du Brabant flamand, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination d'un membre, p. 19321. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil d'agrément des fournisseurs d'implants, institué auprès du Service des soins de santé. Démission et nomination d'un membre, p. 19321.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Financiën*

Deposito- en Consignatiekas. Benoeming, bl. 19320.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Personeel. Benoeming, bl. 19320. — Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid. Beheerscomité. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 19320. Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Algemene raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 19320. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige raad voor invaliditeit van de provincie Antwerpen. Ontslag en benoeming van leden, bl. 19321. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige raad voor invaliditeit van de provincie Vlaams-Brabant, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 19321. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Erkenningsraad voor leveranciers van implantaten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 19321.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 19321. — Ordre judiciaire, p. 19322.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 19321. — Rechterlijke Orde, bl. 19322.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 19323.

Internationaal Vlaanderen

18 MAART 2013. — Besluit van de secretaris-generaal tot aanwijzing van de personeelsleden van het departement Internationaal Vlaanderen die deel uitmaken van de in het Wapenhandelbesluit vermelde "bevoegde dienst" en van de personeelsleden die gemachtigd worden toezicht uit te oefenen op de naleving van de bepalingen van het Wapenhandeldecreet, bl. 19323.

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

28 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit houdende de goedkeuring van de benoemingen van prominenten van het Belgische Rode Kruis, bl. 19324.

Leefmilieu, Natuur en Energie

13 MAART 2013. — Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. N.V. Rendac. Tegemoetkoming ophaal- en verwerkingskosten, bl. 19325.

Mobiliteit en Openbare Werken

13 MAART 2013. — Waterwegen en Zeekanaal NV. Besluit van de Raad van Bestuur houdende de wijziging van het besluit van de Raad van Bestuur van 13 januari 2010 betreffende de delegatie van bevoegdheden aangaande de vertegenwoordiging, bl. 19325.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

10. DEZEMBER 2012 — Erlass der Regierung zur Bestellung der effektiven und stellvertretenden Mitglieder des Rates für Erwachsenenbildung, S. 19326.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

10 DECEMBRE 2012. — Arrêté du Gouvernement portant nomination des membres effectifs et suppléants du Conseil pour la Formation des adultes, p. 19327.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Société de Transport en commun de Charleroi, p. 19330.

18 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation de biens immeubles à Gouvy, p. 19330.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

10 DECEMBER 2012. — Besluit van de Regering houdende benoeming van de werkende en plaatsvervangende leden van de Raad voor Volwassenenvorming, bl. 19328.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Openbare Vervoersmaatschappij Charleroi, bl. 19330.

6 MARS 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'adoption d'un périmètre de reconnaissance complémentaire au périmètre de reconnaissance de la zone d'activités économiques « Pâturage du Pape » et à l'expropriation pour cause d'utilité publique de terrains situés sur le territoire de la commune de Beauraing, p. 19341.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Steve Pawlak, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19345. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de l'administration communale de Theux, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19346. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Trans-Devo », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19348. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport Lemaire », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19349. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Entreprise Marc Taviet, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19351. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SAS Bariau Leclerc, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19352. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Jantschitsch Spedition », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19354. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Ernst Franke, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19355. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de l'ASBL SOS Plastique, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 19357.

*Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

“Société de Transport en commun de Charleroi” (Verkehrsgesellschaft Charleroi), S. 19330.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Personnel. Démission. Nomination, p. 19358.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 19359.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 19360.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Personeel. Ontslag. Benoeming, bl. 19358.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 19359.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 19360.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 19359.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 19360.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 19361.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 19361.